

87696-2026 - Zadávání

Německo – Vyrovnávání povrchu pro dětské hrací plochy – Neubau Förderschule Radebeul, Los 60 Freianlagen

OJ S 26/2026 06/02/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landratsamt Meißen, Rechts- und Kommunalamt, Vergabestelle

E-mail: rka.vergabe@kreis-meissen.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Neubau Förderschule Radebeul, Los 60 Freianlagen

Popis: Neubau Förderschule Radebeul, Los 60 Freianlagen

Identifikátor řízení: 7b2f8c87-781b-42c1-880c-f781e4af23bf

Interní identifikátor: 2026-08-22.1.3.02

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45236210 Vyrovnávání povrchu pro dětské hrací plochy

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Meissner Straße 48c, Flurst.-Nr.: 732/15; Gemarkung Trachau (0623)

Obec: Radebeul

PSČ: 01445

Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Auch ist die Vorlage der Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 und 124 GWB des Bieters/der Mitglieder einer Bietergemeinschaft oder des Eignungsleihgebers erforderlich. Die Angaben gemäß den Ziffern II. 1.1; III 1.2 (hier: Angaben zu Umsatz und Mindestlohn); III 1.3 (hier: Eigenerklärung zu Mitarbeitern) sind für Nachunternehmer auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers nachzureichen. Der Einsatz von Nachunternehmern ist zugelassen, wenn der Bieter für alle angebotenen Leistungen über einen einzigen Hauptansprechpartner verfügt. Ein Bieter darf im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazität anderer Unternehmen in Anspruch nehmen, ohne dass diese zugleich einen Teil des Auftrags ausführen. Diese Möglichkeit besteht unabhängig von der Rechtsnatur zwischen dem Bewerber und den anderen bestehenden Verbindungen in der sogenannten "Eignungsleihe". Hierfür muss der Bieter die "Verpflichtungserklärung für die

Eignungsleihe nach § 47 VgV" ausfüllen lassen und einreichen. Im Falle der beabsichtigten Eingehung einer Bietergemeinschaft ist die "Erklärung zur Bildung einer Bietergemeinschaft" einzureichen. Hiernach muss erklärt werden, dass sich die beteiligten Unternehmen zu einer Bietergemeinschaft im Auftragsfall zusammenschließen, für deren Verbindlichkeiten alle Mitglieder gesamtschuldnerisch haften. Zudem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Das Vergabeverfahren und im Zuschlagsfall, die Leistungserbringung werden ausschließlich in deutscher Sprache durchgeführt. Nichtdeutschsprachige Erklärungen und Nachweise müssen in einer beglaubigten Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat er den Auftraggeber unverzüglich bzw. spätestens 5 Kalendertage bevor Angebotsabgabefrist in Textform darauf hinzuweisen. Die Fragen/Antworten (FAQ Katalog) werden allen Bietern bekannt gegeben mittels Nachsendung (hier: neue Version der Vergabeunterlagen!). Diese Nachsendungen werden Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU
vob-a-eu -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

Korupce:

Účast na zločinném spolčení:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Podvody:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Platební neschopnost:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Majetek spravuje likvidátor:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Vážné profesní pochybení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Obchodní činnost je pozastavena:

Porušení povinností týkající se placení daní:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Neubau Förderschule Radebeul, Los 60 Freianlagen

Popis: Die Förderschule in Radebeul wird aktuell an einem neuen Standort errichtet. Die Neugestaltung der Freianlagen soll ab Herbst 2026 bis Herbst 2027 in einem Zug erfolgen.

Die Leistungen sind dem Berufsstand des Garten-, Landschafts- und Sportplatzbaus vorbehalten. Folgende Hauptleistungen kommen ca. zur Ausführung: 5.000 m³ Bodenbewegungen, 700 m³ Füllboden liefern, 500 m³ Oberboden liefern und einbauen, 600 m³ vorhandenen Oberboden abschieben und wieder einbauen, 1.000 m² Betonrechteckpflaster liefern und verlegen, 280 m² Luftkammerplatten liefern und verlegen, 180 m² Kleinsteinpflaster liefern und verlegen, 1.650 m² Asphaltflächen herstellen, 400 m Bandstahleinfassungen, 1.100 m Kleinsteinpflaster Einzeiler Einfassungen, 200 m² Betonrechteckpflaster, 2.000 m² Kunststoffbeläge für Sport und Spiel, 180 m Entwässerungsrinnen, 2 Stk. Bolzplatztore mit Streetballständer, 1 Stk. Sprunggrube, 320 m Sickerstränge aus Kies, 300 m Stabgitterzäune, 3 Stk. Doppelflügeltore, 1 Stk. Schiebetor, 144 m Ballfangzaun inkl. Blitzschutz, 2 Stk. zweiflügelige Tore + 1 Stk. einflügeliges Tor, 1 Stk. Fahrradüberdachung, 2 Stk. Schuppen, 9 Stk. Mastleuchten, 160 Stk. Betonfertig-Sitzblöcke mit Graffitschutz, 11 Fahrradlehnenbügel + 2 Stk. Abfallbehälter, 1 Stk. Sandkasten mit Sonnensegel, Sandkastenplane und Schlupfstein, 1 Stk. Kletterparkour, 10 Stk. vorhandene Spielgeräte umsetzen, 60 Stk. Bäume liefern und pflanzen inkl. Pflege, 740 m³ Baumgrubensubstrat liefern und einbauen, 148 Stk. Sträucher inkl. Pflege, 1.000 m² Rasenansaat inkl. Pflege, 750 m² Wiesenflächen abschieben und entsorgen, 240 m Maschendrahtzaun abbrechen und entsorgen, 40 m Fernwärmekanal ausbauen und entsorgen, 600 t Boden, nicht gefährlicher Abfall entsorgen
Interní identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45236210 Vyrovnávání povrchu pro dětské hrací plochy

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 28/09/2026

Datum konce trvání: 24/09/2027

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19c1eb699f9-64db54ea8fdb4b83>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Povolena

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 10/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 141 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Unterlagen werden gemäß § 16 a EU VOB/A nachgefordert.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 10/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Místo: Landratsamt Meißen, Brauhausstraße 21 in 01662 Meißen in Zimmer A 2.01

Další informace: Im offenem Verfahren stellt der öffentliche Auftraggeber den Bietern die in § 14 EU Absatz 3 Buchstabe a bis d VOB/A genannten Informationen unverzüglich elektronisch zur Verfügung. Daher ist eine persönliche Teilnahme am Eröffnungstermin nicht zugelassen.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Informace o lhůtách pro přezkum: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

8. Organizace

8.1. ORG-7001

Oficiální název: Landratsamt Meißen, Rechts- und Kommunalamt, Vergabestelle

Registrační číslo: DE270916968

Poštovní adresa: Brauhausstr. 21

Obec: Meißen
PSČ: 01662
Nižší územní jednotka země (NUTS): Meißen (DED2E)
Země: Německo
E-mail: rka.vergabe@kreis-meissen.de
Telefon: +49 3521-7251813
Fax: +49 3521-72588031
Internetová adresa: <https://www.kreis-meissen.org>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-7004

Oficiální název: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen
Registrační číslo: DE287064009
Poštovní adresa: Braustraße 2
Obec: Leipzig
PSČ: 04107
Nižší územní jednotka země (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Země: Německo
E-mail: vergabekammer@ldl.sachsen.de
Telefon: +49 341 977-3800
Fax: +49 3419771049

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-7005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e54b7c8a-15ee-421a-801a-0b7c323f2552 - 01
Druh formuláře: Zadávací
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 05/02/2026 07:16:05 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 87696-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 26/2026
Datum zveřejnění: 06/02/2026